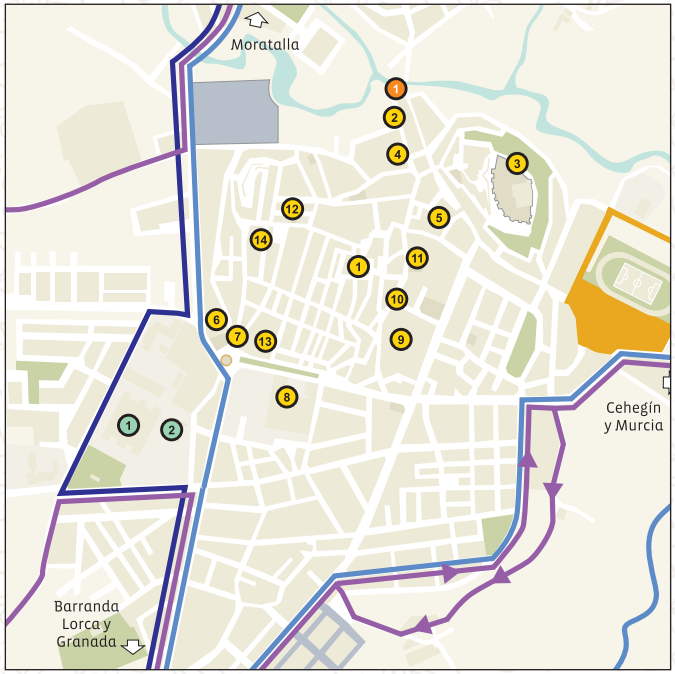
Fiestas en honor a la Stma. y Vera Cruz de Caravaca

Programme Officiel de Fêtes 2017



DESVÍO AL TRÁFICO

- Días 1, 4 y 5 tardes; Día 3 mañana.
- Día 2 mañana
- Día 3 tarde
- Aparcamiento
- Recinto Ferial
- Edificaciones
- Zonas Verdes

INFORMACIÓN

1. Oficina de Turismo

SERVICIOS SANITARIOS

1. Hospital Comarcal
2. Centro de Salud

DE INTERÉS TURÍSTICO

1. Ermita de San Sebastián
2. Iglesia de Santa Clara. Convento MM. Clarisas
3. Real Alcazar Santuario de la Stma. y Vera Cruz
4. Iglesia del Salvador
5. Ayuntamiento, plza. Arco
6. Casa de la Cultura
7. Templete
8. Iglesia Ntra. Sra. del Carmen Convento PP. Carmelitas
9. Palacio de la Encomienda
10. Iglesia de los Jesuitas
11. Iglesia de San José
12. Ermita de Santa Elena
13. Iglesia de la Concepción
14. Plza. de los Caballos del Vino

TELÉFONOS DE INTERÉS

Emergencias:	112
Policía local:	968 702 001
Guardia Civil:	968 708 403 / 062
Protección Civil:	968 703 507
Bomberos:	968 702 030
Cruz Roja:	968 700 101
Ambulancias:	968 707 933
Centro de Salud:	968 702 412
Urgencias Hospital:	968 702 712
Emergencias médicas:	061
Cofradía de la Stma. y Vera Cruz de Caravaca:	968 707 528
Basilica Santuario de la Vera Cruz:	968 707 743
Parroquia del Salvador:	968 708 303
Parroquia de la Purísisma Concepción:	968 707 530
Parroquia de San Francisco:	968 702 010

AVRIL

LUNDI 24

17h15:

Arrivée du "Tío de la Pita" (Le Père Pita). Plaza Elíptica, suivi de la fanfare jusqu'à la Plaza del Arco où aura lieu la cérémonie de bienvenue depuis le balcon de la Mairie, puis pique-nique et fête des enfants.

DU MARDI 25 AU VENDREDI 28

8h00:

Traditionnelle Diane avec " el Tío de la Pita" et Tambourin. Dans les rues habituelles.

18h30:

Défilé de Géants et Grosses Têtes accompagnés par "el Tío de la Pita" et du Tambourin. Mardi 25, mercredi 26, et jeudi 27

17h30:

Jeux et concours pour les enfants. Placette du Saint, ensuite vers 18h30 défilé de Géants et Grosses Têtes accompagnés par "el Tío de la Pita" et le Tambourin.

VENDREDI 28

9h30:

Collecte Officielle. Avec la participation des Autorités civiles, militaires et ecclésiastiques; la Royale et Illustre Confrérie de la Très Sainte et Vraie Croix et le Comité des Fêtes.

SAMEDI 29

17.00 heures.

Pèlerinage - Rassemblement des Fédérations de fanfares de la région de Murcie. Défilé de fanfares participantes, selon l´itinéraire suivant: Salones Castillo, Paseo de Santa Teresa, Calle de las monjas, Plaza del Arco, Gran Vía, Maruja Garrido, Glorieta jusqu´au Templete. Où les fanfares participantes interpréteront 4 pièces : Hymne de la Fédération, dirigé par M. Victor Cano Sánchez. Paso doble : Juanito el Jarry, dirigé par M. Francisco García Alcázar. Marche chrétienne : Chevaliers de Navarre, dirigé par M. Victor Manuel Rodrigo García. Marche maure : Amigo Emilio, dirigé par M. Ignacio Sánchez Navarro.

21h00:

"Pregón" (Discours d'ouverture) des Fêtes 2016. Depuis le balcon de la Mairie de Caravaca de la Cruz. Par le chanteur de flamenco D. Francisco Javier Piñaña Conesa (Curro Piñana).

Inauguration de l'éclairage des fêtes.

DIMANCHE 30

7h00:

Volée de Cloches et Grande Diane Fleurie. Suivant l'itinéraire traditionnel (on utilisera seulement des

pétards "de percussion" que l'on pourra acquérir au début de celle-ci)

24h00:

XLVI Concours de "Migas" du Sud-Est. Sur la Place de Los Caballos del Vino (Les chevaux du Vin), rues adjacentes et rue Corredera. Organise: le Comité des Fêtes.

MAI. LUNDI 1

11h00:

Offrande de fleurs. Rassemblement sur la Glorieta des Autorités, de la Confrérie, du Comité des Fêtes, des Groupes Maure et Chrétien ainsi que celui de Los Caballos del Vino et du public en général, pour commencer la montée à la Royale-Basilique-Sanctuaire où aura lieu l'offrande de fleurs à notre Très Sainte et Vraie Croix.

12h00:

Sainte Messe. Au cours de laquelle aura lieu la remise des croix aux nouveaux confrères.

A la fin de celle-ci

Exhibition aérienne de la Patrouille Águila de l´Académie Générale de l´Air.

16h00:

Concours de Chevaux à Cru. Rassemblement du Groupe de Los Caballos del Vino sur la Plaza Elíptica où commencera le parcours jusqu'à la Plaza de Los Caballos del Vino pour le Concours de Chevaux à Cru.

17h00:

Exposition Harnachements. À l'Eglise de la Compagnie, exposition conjointe de plusieurs harnachements de Los Caballos del Vino.

19h00:

"Romancero" Satirique Humoristique. Chevaliers de Saint-Jean de Jérusalem, Gran Vía (Place Tuzla)

20h30:

Entrée des fanfares. Elle partira de la Plaza Elíptica jusqu' à la Plaza del Arco.

MAI

22h30:

Hymne à Caravaca. Le groupe musical de Caravaca de la Cruz interprètera l'Hymne à Caravaca.

À la fin de celui-ci

Magnifiques feux d´artifices.
Exposition d' harnachements de Los Caballos del Vino. Visite du reste des expositions dans les différents lieux destinés à cela.

MARDI 2

4h00:

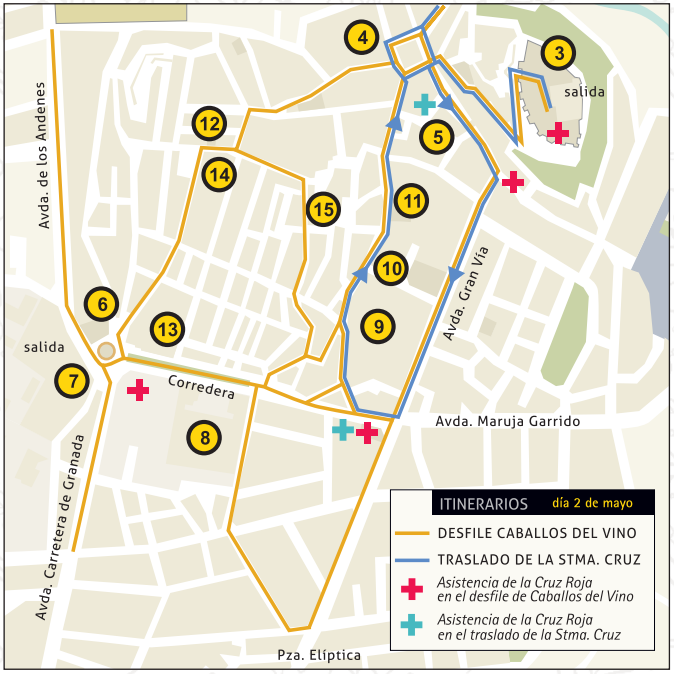
Aubade de cloches. Depuis la Paroisse de "El Salvador"
Chapelets de pétards et volée générale de cloches.

7h00:

Spectaculaires chapelets de pétards et volée générale de cloches. Depuis les tours et clochers de la ville.

9h00:

Messe de l'Apparition de la Très Sainte et Vraie Croix. Au "Templete" où se réuniront les Autorités, la Confrérie, le Comité des Fêtes, les Groupes Maure et Chrétien, ainsi que celui de Los Caballos del Vino. Auparavant La Hermana Mayor (Grande Maîtresse) reprendra le traditionnel plateau de fleurs des mains de la Mère Abesse au Couvent des Religieuses de Santa Clara



et le portera jusqu´au Templete.

Après ceci

Les Autorités, la Confrérie, le Comité des Fêtes, porteront le plateau de fleurs jusqu´à l´Église de El Salvador, où il sera exposé.

9h30:

Défilé des "Peñas Caballistas" et Caballos del Vino. Il partira de la Plaza del Templete puis passera par la Cuesta de la Simona, calle del Hoyo, Plaza de los Caballos del Vino, Canalejas, Vidrieras, Gregorio Javier, Plaza del Arco et Gran Vía puis retour au Templete. Parcours alternatif pour les «peñas caballistas» qui le préfèrent : Templete, Corredera, Poeta Ibáñez, Canalejas, qui confluent avec le reste de «Peñas» dans la calle de Vidrieras, suivant l'itinéraire nommé précédemment.

12h00:

Défilé en fanfare des Chrétiens et des Maures. Départ derrière les Autorités, la Confrérie et le Comité des fêtes depuis la Plaza del Templete, Le groupe Chrétien commencera parcourant les rues Corredera, Poeta Ibáñez, Canalejas, Gregorio Javier, jusqu´à la Plaza del Arco, lieu où vont s´incorporer les Autorités, la Confrérie et le Comité des fêtes, pour continuer par Puentecilla, Gran Vía, Maruja Garrido, Santísimo, Rafael Tejeo et Mayor, vers la Royale-Basilique-Sanctuaire de la Vraie Croix.

13h15 aprox.

Le groupe de Los Caballos del Vino (Les Chevaux du Vin) s'intègrera au défilé au carrefour des rues Santísimo y Rafael Tejeo, après les Autorités. Se dirigeant à la Paroisse de « El Salvador », où la Hermana Mayor (Grande Maîtresse) prendra le traditionnel plateau de Fleurs, pour le donner ensuite à Monsieur le Maire au bas de la Cuesta del castillo, qui au nom du village de Caravaca l'offrira à la Très Sainte et Vrai Croix. Juste après l'offrande aura lieu la bénédiction du Vin et des Fleurs.

13h30:

Riz populaire sur la Plaza del Hoyo.

14h00:

Course de Los Caballos del Vino et Concours d'harnachement. La course aura lieu dans la dernière partie de la "Cuesta del Castillo".

MAI

20h30:

Représentation du combat entre les Groupes Maure et Chrétien. Sur la "Cuesta del Castillo", avec représentation de la prise de la forteresse par les hordes maures.

Déplacement en procession de notre Excellente Patronne la Très Sainte et Vraie Croix

21h00:

Depuis la Royale-Basilique-Sanctuaire à la Paroisse de "El Salvador", où elle sera exposée pour l'adoration. Les Groupes Maure et Chrétien participeront à la procession derrière les Autorités.

MERCREDI 3

FESTIVITÉ DE LA TRÈS SAINTE ET VRAIE CROIX

10h00:

Solennelle Messe Pontificale. À l'Église Paroissiale de "El Salvador", présidée par l'Illustre et Révérendissime Monseigneur l'Evêque de la Diocèse de Cartagena D. Jose Manuel Lorca Planes.

11h30:

Grand Défilé Infantile. Avec la participation des Groupes de Los Caballos del Vino, Maure et Chrétien, qui débutera sur la Plaza Elíptica pour se diriger vers la Plaza Nueva. Le défilé infantile du Groupe de Los Caballos del Vino continuera vers la Royale-Basilique-Sanctuaire, où on procèdera à la remise de trophées aux «Peñas» infantiles qui participent.

17h30:

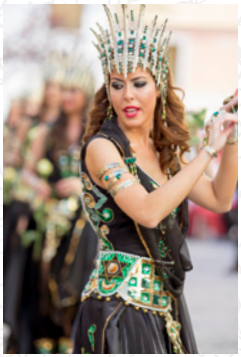
Solennelle Procession du Bain. Les Groupes Maure et Chrétien commenceront la procession Plaza del Arco en direction du Templete. Ensuite, la très Sainte et Vraie Croix abandonnera la paroisse pour se diriger vers la Chapelle du Bain. A son arrivée à la "Cuesta de la Cruz" (20h30) aura lieu le discours entre le Roi Chrétien et le Sultan Maure. Aussitôt commencera le simulacre du Combat entre les deux Groupes.

18h00:

Sainte Messe. Paroisse de "El Salvador". Avec adoration de la Très Sainte et Vraie Croix

20h30:

Bain de la Croix et Bénédiction des Eaux. Templete - Bañadero. La procession se poursuivra jusqu'à la paroisse de "El Salvador", la Sainte Croix y étant exposée pour son



adoration. Les Groupes Chrétien et Maure s'intègreront à la procession aux alentours de 21h00.

A la fin de la procession

Magnifique feux d'artifice

JEUDI 4

8h00:

Sainte Messe. Paroisse de «El Salvador». Avec adoration de la Très Sainte et Vraie Croix

8h45:

Croix des Infirmes. Transfert de la très Sainte Croix pour son adoration par les malades et les handicapés. Durant son parcours, elle visitera la Résidence des "Hermanitas de Ancianos Desamparados", l'Ermitage de Ntro. Padre Jesús Nazareno et Sainte-Hélène, le monastère de Sainte-Claire, où elle sera reçue par les Sœurs pour la clôture avec la traditionnelle «pluie de pétales de roses». A la fin du parcours exposition et adoration de La très Sainte et Vraie Croix dans la paroisse de San Francisco.

16h30:

Sainte Messe. Paroisse de San Francisco. Avec adoration de la Très Sainte et Vraie Croix. En terminant l'Eucharistie transfert de la très Sainte et Vraie Croix pour son adoration à l'hôpital Bernal et à l'hôpital régional du Nord-Ouest. A la fin du parcours, la

MAI

sainte Relique sera transférée à la Paroisse de la Purísima Concepción où sera exposée pour son adoration.

19h00:

Sainte Messe. Paroisse de la Purísima Concepción. Avec adoration de la Très Sainte et Vraie Croix

19h30:

Grand défilé des Groupe Maure et Chrétien. Départ Avenue de la Constitution, passage par la Gran Vía, arrivée à la Plaza del Arco.

A la fin du défilé

Magnifique feux d'artifice

VENDREDI 5

8h00:

Sainte Messe. Paroisse de la Conception. Avec adoration de la Très Sainte et Vraie Croix.

8h45:

Croix des Infirmes. Transfert de la très Sainte Croix pour son adoration par les malades et handicapés. Durant son parcours elle visitera le Monastère de Nuestra Señora del Carmen, où elle sera reçue par la Communauté Religieuse des Carmélites. A la fin du parcours, La Relique Sacrée sera transférée à la Paroisse de "El Salvador".

MAI

17h00:

Sainte Messe. Paroisse de «El Salvador». Avec adoration de la Très Sainte et Vraie Croix.

18h00:

Procession finale depuis la Paroisse de «El Salvador». Pour accompagner notre très Sainte et Vraie Croix dans son retour à sa Royale-Basilique-Sanctuaire. A son entrée au Château, aura lieu la Bénédiction de la Ville et ses Champs

24h00:

Spectaculaire feux d'artifice et traditionnel «Trueno Gordo». Fin des festivités.

DIMANCHE 7

13h00:

Messe au Cimetière. En hommage à tous les "festeros" et confrères des confréries disparus.

Fait à Caravaca de la Cruz le 21 Mars 2017

Sécrétaire Général Comité des fêtes de la Royale et Illustre Confrérie de la Très Sainte et Vraie Croix

D. José Emilio Martínez Martínez

Hermana Mayor Royale et Illustre Confrérie de la très Sainte et Vraie Croix

Dª. Elisa María Giménez Girón Marín

Sécrétaire Royale et Illustre Confrérie de la Très Sainte et Vraie Croix

D. Andrés Torres Galiano

Vº Bº du Maire

D. José Moreno Medina

QUICO LAG

Le Royal et Illustrious Confrérie de la Sainte et le Comité des Fêtes de Vera Cruz de Caravaca et ne sont pas responsables des faits, des événements ou des accidents qui peuvent survenir, limité uniquement à la réalisation de ce programme.

En raison de la nature des célébrations des chevaux est venu, s'il vous plaît d'observer la prudence et s'il vous plaît contacter pour toutes questions sur les points d'information, la police et la protection civile.

COMISIÓN DE FESTEJOS
DE LA REAL E ILUSTRE COFRADÍA
DE LA STMA. Y VERA CRUZ
DE CARAVACA

REAL E ILUSTRE
COFRADÍA DE LA STMA.
Y VERA CRUZ
DE CARAVACA

Ayuntamiento de
Caravaca de la Cruz

Región de Murcia

AÑO JUBILAR 2017
CARAVACA DE LA CRUZ

Caravaca de la Cruz
Año Jubilar 2017
Camino de la Cruz

Caravaca
Turística
www.turismocaravaca.org

CABALLOS
DEL VINO

Costa
Cálida